



Comune Aperto

anno XXIV numero 107 ottobre 2009

**Pace
per
i popoli
Israeliano
e
Palestinese**

GRANDI CELEBRAZIONI IN CITTÀ

**I primi 40anni
della Chiesa
Parrocchiale**



6

PAULLO FOR KENYA

**La scomparsa
di
Padre Borlini**



8

ASSESSORATO ALLA CULTURA

**ConnectMe,
lasciati
coinvolgere**

11



I cittadini hanno premiato il programma elettorale

Un grazie di cuore

Tutti di nuovo al lavoro per la nostra città



di Claudio Mazzola

Le elezioni comunali dell'8 giugno si sono concluse, come ormai tutti sanno, con una forte e importante affermazione della Lista "Per la Città di Paullo" che ho l'onore di guidare.

Desidero quindi, per prima cosa, vivamente ringraziare i miei concittadini, anche per la massiccia partecipazione al voto con oltre il 77% degli elettori. È stata una grande testimonianza di attaccamento all'istituzione Comune e una dimostrazione di notevole senso civico.

Un ringraziamento particolare va altresì ai moltissimi paullesi che hanno dato fiducia al nostro programma elettorale e ai candidati che si sono impegnati a realizzarlo. Sentiamo forte la responsabilità di un'affermazione così netta: ci impegniamo fin d'ora ad onorare la fiducia dataci, realizzando punto per punto il programma elettorale presentato, che sappiamo essere molto ambizioso e anche di difficile realizzazione.

Le opere e gli investimenti previsti per i prossimi cinque anni consentiranno all'Amministrazione Comunale di realizzare più di quanto sia stato fatto negli ultimi trent'anni (e, credetemi, negli ultimi trent'anni di investimenti ne sono stati fatti molti).

Certo, le difficoltà sono di per sé notevoli a causa della pesante situazione economica che sta attraversando l'Italia e il mondo intero. Tante famiglie, anche a Paullo, incontrano difficoltà persino a pagare le bollette, come

anche l'affitto e il mutuo casa.

L'Amministrazione Comunale sente il dovere di impegnarsi per sostenere chi è stato colpito così pesantemente da questa crisi e occorrono quindi maggiori risorse da investire proprio nel sociale. Già negli ultimi cinque anni la spesa nei servizi sociali è aumentata del 300%, ma a fronte della necessità di un impegno maggiore in questa direzione purtroppo abbiamo trasferimenti sempre minori da parte dello Stato e della Regione, a loro volta investiti dalla crisi economica.

Altro elemento estremamente negativo è lo stallo delle entrate da oneri di urbanizzazione.

Si sono arrestate le ristrutturazioni e le costruzioni di nuovi edifici, anche ciò a causa della crisi. Le entrate che derivano da questo settore e che costituiscono un'essenziale risorsa per il funzionamento della macchina amministrativa sono quindi sostanzialmente ferme. Questa crisi non si sa quanto durerà, perché al di là dei facili e avventati ottimismo, basta guardarsi intorno, andare in giro per le strade, parlare con la gente per capire la gravità della situazione. Anche se la crisi si fosse già fermata, come qualcuno vuol far credere, ciò non sarebbe sufficiente. L'Italia fra due o tre anni sarebbe comunque al collasso, per una ragione molto semplice: con centinaia di migliaia di persone in cassa integrazione e in mobilità e con lo Stato che da gennaio ad oggi ha aumentato

segue a pagina 3

Elezioni Comunali: vince Per la Città di Paullo con il 64,16%

Un risultato inequivocabile

Claudio Mazzola riconfermato sindaco a pieni voti

Le elezioni comunali del 6/7 giugno hanno pienamente riconfermato Claudio Mazzola come primo cittadino, determinando anche il successo della lista "Per la Città di Paullo" da lui guidata. Le cifre, il conteggio dei voti, non danno adito ad alcun dubbio sulla consistenza di questa vittoria, con ben il 64,16% dei voti rispetto alle liste concorrenti "PDL-Lega Nord Ferrario Sindaco" con il 31,22% e "A sinistra per cambiare", lista guidata da Giancarlo Broglia, con il 4,62%.

Un'ampia parte della cittadinanza paullese ha inteso così premiare soprattutto la concretezza dell'operato del sindaco e dell'amministrazione comunale, dimostrando di apprezzare le realizzazioni, l'incremento e la gestione dei servizi attuati nel quinquennio appena trascorso. Pertanto sono stati nettamente sconfitti, con un notevole distacco in termini di voti, i due aspiranti sindaci che costituivano la novità di queste elezioni. Questo è accaduto nonostante il successo nazionale delle Destre. Inoltre, per quanto riguarda le Provinciali, a Paullo come a Milano la vittoria è andata al presidente uscente Filippo

Penati.

A dimostrare la grande maturità civica dei Paullesi, la massiccia partecipazione al voto, che ha superato il 77% nelle tre elezioni: europee, provinciali e comunali. Paullo ha anche un altro primato: quello di aver mantenuto fin dalla fine della guerra un'amministrazione di sinistra. Non sono molti i comuni italiani che possono ancora dimostrare questa linea di continuità.



Un impegno per l'energia sostenibile

La Commissione Europea premia Paullo

Riconosciuti i meriti della politica energetica dell'Amministrazione



Un ambito riconoscimento della Commissione Europea è stato conferito all'Amministrazione Comunale nella persona del sindaco Claudio Mazzola. È stato così premiato l'impegno del Comune "nel condurre la propria autorità locale a ottenere una riduzione di emissioni di CO2 superiore al 20% entro il 2020 mediante l'attuazione di un piano d'azione per l'energia sostenibile locale."

segue a pagina 5

**I risultati
elettorali
del nostro
Comune**
PAGINA 3-4

**I volti
del Consiglio
Comunale**
PAGINA 4

AGENZIA PAULLUM
VIAGGI E TURISMO
Seramente, dal 1980!

FABULOUS SEPTEMBER: L'ESTATE NON E' FINITA!

Passa in agenzia e fai Tu il prezzo della tua prossima vacanza!

Scopri le nostre offerte aggiornate: www.paullumviaggi.it

Agenzia Paullum Viaggi e Turismo - Via Matteotti 23, Paullo - tel. 0290632303 - mail: luca@boardingpass.it

pagina 2



Le vostre lettere

Si raccomanda vivamente una maggiore brevità nei vostri interventi, per dare spazio a tutti. In caso diverso, ci vedremo costretti a non pubblicare le lettere.

"Alcune domande su degli odori poco gradevoli"

Salve. Sono un cittadino di Paullo, mi sono trasferito da quasi due anni in Via Salvo d'Acquisto e ricevo e leggo con piacere la rivista di informazione Comune Aperto. Premetto che sono contento dell'attuale amministrazione e del fatto che sia riuscita a portare avanti molti progetti dal raddoppio della paullese al titolo di Città di Paullo fino, speriamo presto, alla tanto agognato prolungamento della linea 3 della Metropolitana Milanese.

Vi scrivo però per avere risposta ad una domanda che concerne un problema di Paullo, ma, mi pare di capire, riguarda maggiormente la zona dove risiedo. Spesso e volentieri capita, soprattutto la sera e la notte, di avvertire un cattivo odore, talvolta anche in maniera molto intensa, non facilmente riconducibile a odori familiari come concime o piante, ma che ha tutta l'aria (perdonatemi il gioco di parole) di provenire dalla zona industriale immediatamente adiacente alla via Salvo D'Acquisto. Oltre ad essere fastidiosa, impedisce di trascorrere a chi ne ha la possibilità, alcuni pomeriggi e serate nel cortile, in balcone o in giardino in quanto veramente sgradevole.

Ciò che vi domando, e che domando indirettamente alla Giunta Comunale, è:

- 1) L'Amministrazione Comunale ne è al corrente?
- 2) Di che cosa si tratta?
- 2) Ne è stata verificata, magari tramite organi competenti come l'ARPA, la assoluta tossicità?
- 3) Qualora fossero fumi di una o più fabbriche adiacenti alle zone abitate, e ne si fosse accertata la tossicità, è possibile chiedere di installare dei filtri o depuratori?

Grazie e spero che pubblichiate questa mia lettera.

Alessandro Musella

Gentile lettore,

intanto un grazie di cuore per la sua scelta e i suoi apprezzamenti.

In merito alle domande che ci rivolge, l'amministrazione comunale e gli uffici competenti ci informano di quanto segue. Va premesso che all'interno del nostro Comune c'è un'industria chimica e altre si trovano sul confine del nostro territorio, ma comunque vicine al centro abitato: una ubicata a Settala e l'altra a Tribiano. Inoltre, il 70% del territorio comunale è agricolo e non sempre i concimi utilizzati sono naturali. Per di più, i prodotti di concimazione, di qualsiasi natura siano, vengono sparsi durante le ore notturne, perché così prevede la legge. Quindi, sono molteplici le potenziali fonti maleodoranti. Gli odori che si sono avvertiti durante l'estate (periodo in cui le esalazioni, a causa delle temperature, sono più intense e percepibili) sono stati monitorati dalla nostra Polizia Locale. Durante i pattugliamenti notturni sono stati effettuati sopralluoghi nelle industrie vicine e nell'industria chimica presente nel nostro territorio.

È stato appurato che in alcuni casi - non sempre - la responsabilità delle esalazioni maleodoranti era determinata dall'impianto di depurazione di questa azienda. È importante precisare che per quanto riguarda la stessa industria chimica, Asl e Arpa effettuano controlli periodici, e sono presenti in alcuni punti della ditta rilevatori sulla qualità dell'aria, che funzionano in continuazione, 24 ore su 24. Dai dati in possesso, tuttavia, si può affermare che non si è in presenza di una situazione di pericolo per la salute pubblica, anche se è innegabile che questi odori determinano un forte disagio. Molto è stato fatto e molto rimane da fare perché questi problemi siano completamente superati.

Distinti saluti

La Redazione

Vuoi collaborare al nostro giornale?



Vuoi diventare giornalista pubblicitista?

Comune Aperto invita tutti coloro che desiderano partecipare al lavoro redazionale e in prospettiva conseguire il titolo di pubblicitista a rivolgersi al nostro indirizzo e-mail: comuneaperto@comune.paullo.mi.it o telefonando al n. 0290631670.



Comune Aperto



Ma è mai possibile...? Il legale risponde

Egregio Avvocato, potrebbe fornirmi dei chiarimenti in merito alla procedura ereditaria?

EREDITÀ

Prima parte

Al momento della morte si apre nel luogo dell'ultimo domicilio del defunto la successione. Essa mira, secondo varie regole e diversi criteri, ad assicurare la continuità nei rapporti attivi e passivi già facenti capo al defunto. Alla base della successione *mortis causa* (a causa di morte) due sono i principi fondamentali. Innanzi tutto, la garanzia della possibilità di disporre dei beni, che è incentivo a produrre e ad accumulare e non solamente a consumare. In secondo luogo, l'ordinamento giuridico ritiene che sia meritevole di tutela l'interesse dei parenti a mantenere, nell'ambito della cerchia familiare, il patrimonio del *de cuius* (defunto).

La legge riserva una parte dell'eredità al coniuge, ai figli legittimi, ai figli naturali nonché agli ascendenti legittimi, in assenza peraltro dei figli. Essi costituiscono la categoria dei legittimari.

Il legislatore, a tal fine, si è preoccupato di definire le quote in caso di concorso di più legittimari. Se il genitore, quindi, lascia un solo figlio, legittimo o naturale, a questi è riservata la metà del patrimonio. Diversamente, in presenza di più figli è loro riservata la quota di due terzi, da dividersi in parti uguali. Come si vede, dunque, nel caso di pluralità di figli si crea una comunione ereditaria e la quota di riserva deve necessariamente pervenire ai legittimari. Essa è intangibile da parte del defunto ed infatti l'art. 549 c.c. dispone che il testatore non può disporre della quota spettante ai legittimari.

Ma andiamo con ordine.

Quando manchi in tutto o in parte una disposizione testamentaria, si apre la successione legittima. In tal caso, l'eredità si devolve al coniuge, ai discendenti legittimi e naturali, agli ascendenti legittimi, ai collaterali, agli altri parenti entro il sesto grado e allo Stato.

Inversamente se un soggetto, nel corso della propria vita, abbia deciso di disporre di tutti o di parte dei suoi beni, la sua volontà è considerata in modo preminente dall'ordinamento, salvo le norme poste in favore dei "legittimari", che, come sopra detto, sono i soggetti legati al *de cuius* da strettissimi vincoli familiari e che, pertanto, la legge tutela anche contro il volere del testatore (chi ha fatto il testamento) medesimo. Essi sono, secondo l'art. 536 c.c., il coniuge, i figli legittimi e relativi discendenti (cui sono equiparati i legittimati e gli adottivi), i figli naturali e relativi discendenti e, infine, gli ascendenti legittimi.

Il testamento è un atto revocabile con il quale taluno dispone, per il tempo in cui avrà cessato di vivere, di tutte le proprie sostanze. Il legislatore ha predisposto forme ordinarie e forme speciali di testamento. Le forme ordinarie sono: il testamento olografo (scritto di pugno dal testatore) e quello per atto di notaio che, a sua volta, può essere pubblico o segreto, mentre i testamenti speciali sono quelli che possono essere ricevuti in circostanze eccezionali da soggetti diversi dal notaio: ad esempio durante un viaggio per mare o a bordo di un aeromobile, il testamento può essere ricevuto dal comandante.

Ebbene, aperti alla successione del testatore, il testamento olografo e quello segreto vanno pubblicati. L'art. 620 c.c. pone a carico di chiunque sia nel possesso di un testamento olografo l'obbligo di presentarlo ad un notaio per la pubblicazione.

Pubblicato il testamento, l'eredità dovrà essere accettata dal soggetto o dai soggetti indicati nel testamento medesimo. Inoltre il testamento, in conseguenza di vari vizi, potrà essere annullato o dichiarato nullo. L'annullabilità è comminata in caso di vizi della volontà, di incapacità di disporre per testamento e di vizi formali non determinati; l'azione si prescrive in cinque anni.

La nullità è invece comminata in caso di vizi gravi di forma che pongono in dubbio la provenienza del testamento dalla persona del defunto (mancanza di autografia o sottoscrizione nel caso di testamento olografo), pertanto, a titolo esemplificativo, il notaio dinanzi ad un testamento olografo mancante di sottoscrizione non potrà procedere alla pubblicazione in quanto testamento affetto da nullità.

(Avv. Gioacchino De Luca)

avvisi...avvisi...



CITTÀ DI PAULLO

Provincia di Milano

ASSESSORATO AL COMMERCIO ED ATTIVITÀ PRODUTTIVE

ORGANIZZA PER DOMENICA 27 settembre 2009

presso il parco in Via Fleming

LA 5ª MOSTRA CINOFILA

PROGRAMMA DELLA MANIFESTAZIONE

- Ore 9.00 - 13.30 INIZIO E FINE DELLE ISCRIZIONI PRESSO IL PARCO DI VIA FLEMING
- Ore 09.30 RITROVO DEI CANI DA COMPAGNIA (METICCI)
- Ore 13.00 RITROVO DEI CANI DI RAZZA
- Ore 14.00 INIZIO GARA
- Ore 17.00 CHIUSURA MANIFESTAZIONE CON CONSEGNA DEI RICONOSCIMENTI E SIMPATICI OMAGGI A TUTTI I PARTECIPANTI

La giornata prevede inoltre due eventi entusiasmanti

- Ore 10.30 DIMOSTRAZIONE DI "AGILITÀ"
- Ore 11.30 DIMOSTRAZIONE DI "OBEDIENZA E DIFESA"

Partecipazione con adesione alla sottoscrizione - € 5,00
Per informazioni tel. 02 90626935

In caso di maltempo la manifestazione si svolgerà domenica 4 ottobre 2009



Comune Aperto

Bimestrale di informazione a cura dell'Amministrazione Comunale di Paullo
Registrazione Tribunale di Lodi n° 185 del 10/2/1986

Direttore editoriale:
il Sindaco Claudio Mazzola
Direttore responsabile e caporedattore:
Stefano Rosa

Assessore alla Comunicazione:
Marta Battioni
Collaboratori:

Francesco Aquilino, Augusto Dal Lago, Angelo Grioni, Rossella Lombardi, Alice Maranesi, Giorgia Manfrin, Umberto Quinteri, Savina Squarciotta, Alessandro Zani

Grafica e pubblicità:
Artel-Missaglia-Lecco
telefono 0399240231

Stampa Editoria:
Grafica Colombo Valmadrera

Per la pubblicità

Per richiedere informazioni o spedire materiale pubblicitario via e-mail:

comuneaperto@comune.paullo.mi.it
tel 0290631670
oppure
studioartel@gmail.com
tel 0399240231



segue dalla prima I cittadini hanno premiato il programma elettorale

Un grazie di cuore

Tutti di nuovo al lavoro per la nostra città

Comune di Paullo Elezioni Comunali del 6/7 giugno 2009			
ISCRITTI	MASCHI	4.038	
	FEMMINE	4.334	
	TOTALE	8.372	
VOTANTI	MASCHI	3.106	37,10%
	FEMMINE	3.369	40,24%
	TOTALE	6.475	77,34%
VOTI VALIDI			
Lista 1 • PER LA CITTÀ DI PAULLO		4.045	64,16%
Lista 2 • A SINISTRA PER CAMBIARE		291	4,62%
Lista 3 • P.D.L. - LEGA NORD FERRARIO SINDACO		1.968	31,22%
TOTALE VOTI VALIDI		6.304	100%
SCHEDE BIANCHE		95	1,47%
SCHEDE NULLE		76	1,17%
TOTALE BIANCHE E NULLE		171	2,64%

il debito di 75 miliardi di euro, avremmo il bilancio statale non in grado di reggere tale grave situazione. Non basta quindi che la crisi si fermi, è assolutamente importante che vi sia una ripresa economica. Malgrado questa situazione generale di difficoltà, noi siamo comunque convinti di realizzare il nostro programma: le basi di molti nostri obiettivi sono state fissate nello scorso mandato, molti progetti sono già pronti e parte di questi hanno la necessaria copertura di spesa. Inoltre, altri accordi sottoscritti garantiscono la realizzazione di molte opere.

Uno degli interventi più qualificanti già in fase di realizzazione, riguarda il nuovo Asilo Nido comunale, la cui attività avrà inizio nel 2010. Inoltre, sarà avviata la costruzione di un Campus scolastico che prevede l'edificazione di una scuola media e di una scuola elementare, di palestre, di una mensa, di un auditorium e di spazi attrezzati all'aperto. Con la realizzazione di questo grande Campus la nostra città diventerà, nella Provincia di Milano, una delle realtà più avanzate nel campo dell'edilizia scolastica. Questa particolare attenzione verso le nuove generazioni ci impegna a dare vita anche a un Centro di aggregazione per i più giovani. Sarà un punto d'incontro per divertirsi, fare cultura, stare assieme, con l'obiettivo di togliere i nostri ragazzi dalle strade e dai parchi. Oltre a ciò, tra le opere che saranno entro breve tempo completate, risalta il Centro Socioresidenziale per Anziani e Disabili, una struttura imponente che non sarà una cattedrale nel deserto perché vi si svolgeranno delle attività importanti. Una struttura che è vista con interesse a livello nazionale perché ha pochi simili in Italia, proprio per la molteplicità e le caratteristiche dei servizi che offrirà. Importanti investimenti, inoltre, anche sul fronte sicurezza: la nuova e moderna sede della Polizia Locale, appena realizzata, ci permette anche di potenziare l'organico e, tra gli obiettivi, è prevista la costruzione di una nuova Caserma dei Carabinieri. Questo consentirà di proporre al Ministro degli Interni di aumentare l'organico per rendere la nostra caserma operativa 24 ore su 24.

Continueremo poi nel potenziamento della videosorveglianza e verrà intensificata l'attività della vigilanza nelle ore notturne.

Nel programma non abbiamo trascurato neanche l'ambiente. Completeremo infatti l'acquisizione di 44 mila metri quadrati di aree da destinare a verde. Questi grandi spazi saranno adeguatamente piantumati perché vogliamo creare dei veri e propri "boschi in città".

Verrà realizzata quindi una nuova piattaforma ecologica, più moderna, più grande e in grado di offrire un servizio migliore.

Sarà elaborato ed approvato un nuovo Regolamento edilizio comunale che favorirà la bioedilizia, imponendo materiali e modalità costruttive che porteranno ad un significativo risparmio energetico: questo per le nuove costruzioni e gli edifici in ristrutturazione. Ovviamente l'Amministrazione farà la sua parte sugli edifici comunali. Enormi investimenti sono previsti anche

sulla viabilità: sarà realizzato un incrocio a due livelli sulla Paullese, all'intersezione per Contarico, eliminando le situazioni di pericolo e le code non più tollerabili; sarà portata a termine la circonvallazione a nord del paese; continueremo nella messa in sicurezza di incroci e punti pericolosi e proseguiremo nella realizzazione di piste ciclopedonali. Contestualmente continuerà l'attività per le manutenzioni ordinarie e straordinarie di marciapiedi e di strade.

Importanti interventi di manutenzione e messa in sicurezza delle strade e di realizzazione delle piste ciclabili sono iniziati nell'ottobre scorso e si completeranno entro la fine di settembre. Come è evidente, le asfaltature realizzate nella scorsa primavera non si possono certo definire preelettorali, anche perché un investimento di oltre 2 milioni di euro deve essere programmato, progettato ed è necessario che siano accantonate le risorse. Perciò, una pianificazione che parte da lontano. Il nostro programma inoltre prevede: forte impegno nell'edilizia sovvenzionata, con edifici a canone sociale per le fasce di popolazione più deboli; nuovo Piano di Governo del Territorio (ex PRG) per modernizzare il paese nel rispetto dell'ambiente; nuovi servizi di trasporto urbano; riqualificazione di piazze per rendere più accogliente la città; incremento delle attività culturali; potenziamento degli impianti sportivi comunali e di quelli della nostra S.r.l.; forte sostegno dell'associazionismo e del volontariato locale; valorizzazione delle attività di commercio con la realizzazione di percorsi pedonali e un arredo urbano di qualità che invogliano la popolazione a passeggiare lungo le vie commerciali del centro abitato. Anche la nostra Società Multiservizi sarà invitata a fare grandi investimenti, fra cui l'acquisizione della rete di distribuzione del gas metano. Entro il quinquennio, sarà poi realizzato il Centro Commerciale ricettivo e del terziario che, pur non essendo una iniziativa comunale, è importante per i vantaggi che comporterà: oltre 350 nuovi posti di lavoro e un forte impulso per l'economia locale.

Questi, in sintesi, le attività intraprese e gli obiettivi che fanno parte del programma dell'Amministrazione. Altri progetti, la cui realizzazione dipende solo in minima parte dalla volontà dell'Amministrazione Comunale ma per i quali ci impegneremo comunque a fondo, riguardano tre importanti obiettivi: l'insediamento di una scuola media superiore nel nostro territorio, l'attuazione degli accordi per portare fino a Paullo la metropolitana e la creazione di una nuova area artigianale e industriale in una zona compresa tra la Tangenziale Est Esterna e il centro abitato. Dopo il riconoscimento di Paullo come Città, che ha riempito d'orgoglio tutti i Paullesi, e la realizzazione dell'intero programma proposto, Paullo diventerà un modello di città per l'intera provincia di Milano.

La storia della Lista "Per la Città di Paullo", la serietà dei consiglieri che la rappresentano sono la garanzia che tutto quanto illustrato sarà realizzato.

Comune di Paullo Elezioni del Parlamento Europeo del 6/7 giugno 2009			
ISCRITTI	MASCHI	4.017	
	FEMMINE	4.314	
	TOTALE	8.331	
VOTANTI	MASCHI	3.104	37,25%
	FEMMINE	3.360	40,33%
	TOTALE	6.464	77,58%
VOTI VALIDI			
Lista 1 • LEGA NORD		899	14,56 %
Lista 2 • LD CON MELCHIORRE		11	0,18%
Lista 3 • IL POPOLO DELLA LIBERTÀ		2.351	38,09%
Lista 4 • VALLÉE D'AOSTE		4	0,06%
Lista 5 • PARTITO COMUNISTA DEI LAVORATORI		51	0,83%
Lista 6 • LISTA BONINO - PANNELLA		139	2,25%
Lista 7 • CASINI - UNIONE DI CENTRO		227	3,68%
Lista 8 • FORZA NUOVA		30	0,49%
Lista 9 • RIFONDAZIONE - COMUNISTI ITALIANI		237	3,84%
Lista 10 • DI PIETRO - ITALIA DEI VALORI		422	6,84%
Lista 11 • COMUNITÀ ALPINE		8	0,13%
Lista 12 • L'AUTONOMIA		58	0,94%
Lista 13 • SINISTRA E LIBERTÀ		101	1,64%
Lista 14 • PARTITO DEMOCRATICO		1.594	25,82%
Lista 15 • DESTRA SOCIALE		41	0,66%
TOTALE VOTI VALIDI		6.173	100%
SCHEDE BIANCHE		150	2,32%
SCHEDE VOTI CONTESTATI E VOTI NULLI		141	2,18%
TOTALE SCHEDE NON VALIDE		291	4,50%

Comune di Paullo Elezioni del Presidente della Provincia del 21/22 Giugno 2009			
ISCRITTI	TOTALE	8.359	
	MASCHI	3.098	
	FEMMINE	3.361	
VOTANTI	TOTALE	6.459	77,27%
	VOTI VALIDI		
	CANDIDATO N. 1 CARLA DE ALBERTIS	24	0,39%
CANDIDATO N. 2 ELISABETTA FATUZZO	70	1,15%	
CANDIDATO N. 3 FILIPPO LUIGI PENATI	1.888	30,88%	
CANDIDATO N. 4 CESARE VALENTINUZZI	26	0,43%	
CANDIDATO N. 5 GUIDO PODESTÀ	2.733	44,71%	
CANDIDATO N. 6 ENRICO MARCORA	130	2,13%	
CANDIDATO N. 7 PIETRO MARIA MAESTRI	10	0,16%	
CANDIDATO N. 8 MASSIMO ROBERTO GATTI	963	15,75%	
CANDIDATO N. 9 DOMENICO CIOFFI	18	0,29%	
CANDIDATO N. 10 AMEDEO ANGELO SANTORO	92	1,50%	
CANDIDATO N. 11 NATALE AZZARETTO	61	1,00%	
CANDIDATO N. 12 DUILIO CANU	34	0,56%	
CANDIDATO N. 13 MASSIMILIANO FERRARI	58	0,95%	
CANDIDATO N. 14 DOLFI DIWALD	6	0,10%	
TOTALE VOTI VALIDI		6.113	100%
SCHEDE BIANCHE		201	3,11%
SCHEDE VOTI CONTESTATI E VOTI NULLI		145	2,24%
TOTALE SCHEDE NON VALIDE		346	5,36%

Comune di Paullo Turno di ballottaggio per l'elezione del Presidente della Provincia del 21/22 Giugno 2009			
ISCRITTI	TOTALE	8.359	
	MASCHI	1.971	23,58%
	FEMMINE	2.006	24,00%
VOTANTI	TOTALE	3.977	47,58%
	VOTI VALIDI		
	CANDIDATO N. 1 FILIPPO LUIGI PENATI	2.091	53,84%
CANDIDATO N. 2 GUIDO PODESTÀ	1.793	46,16%	
TOTALE VOTI VALIDI		3.884	100%
SCHEDE BIANCHE		44	1,11%
VOTI NULLI		48	1,21%
SCHEDE CONTESTATE		1	0,03%
TOTALE VOTI NON VALIDI		93	2,34%



Elezioni comunali del 6/7 giugno 2009

La nuova Giunta

Oltre al Sindaco Claudio Mazzola, sei assessorati



Claudio Angelo Mazzola
Sindaco
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)



Federico Lorenzini
Vice Sindaco, Assessorato
Pubblica Istruzione, Cultura,
Asili Nido
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)



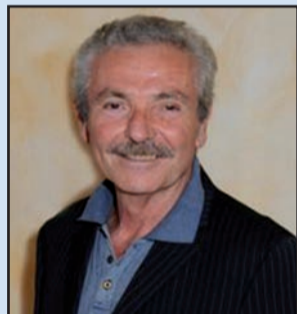
Marta Battioni
Assessorato al Commercio,
Attività Produttive,
Agricoltura, Comunicazione,
Giovani
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)



Roberto Sergi
Assessorato ai Lavori
Pubblici, Edilizia
Residenziale Pubblica
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)



Zeno Pizzacani
Assessorato allo Sport, Tempo
Libero, Lavoro
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)



Mario Sposini
Assessorato ai Servizi Sociali,
Sanità, Immigrazione, Edilizia
Scolastica, Viabilità, Trasporti
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)



Alberto Pacchioni
Assessorato all'Ambiente,
Protezione Civile, Energia
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)

Comune di Paullo Elezioni Comunali del 6/7 giugno 2009 Candidati eletti

Preferenze

Lista 1 • PER LA CITTÀ DI PAULLO

CLAUDIO ANGELO MAZZOLA SINDACO	4.045
BATTIONI MARTA	284
SERGI ROBERTO	155
LORENZINI FEDERICO	110
PIZZACANI ZENO	81
SALMOIRAGHI FILIPPO	74
PEREGO FELICE ENRICO	73
GILBERTI DANILA	72
BRACCI MARIA DOLORES	71
SPOSINI MARIO	69
PACCHIONI ALBERTO	57
CAVASINO MICHELE	52
CIBRA LUIGI	52
DAL LAGO ANTONELLA	49

Lista 2 • A SINISTRA PER CAMBIARE

BROGLIA GIANCARLO	291
-------------------	-----

Lista 3 • P.D.L. - LEGA NORD FERRARIO SINDACO

FERRARIO PAOLO GIACOMO	1.968
MARZANO PIETRO	52
CORDANI LILIANA	46
ROSSANO CARLO MARIA	38
LAVINCI LUCA	37
CASORATI ARSENIO	34



Filippo Salmoiraghi
Consigliere
capogruppo
della lista 1
Per la Città di Paullo
(Lista 1
- Per la Città di Paullo)



Danila Gilberti
Consigliere
con delega
al Bilancio
e ai Rapporti
con la SRL
Comunale
(Lista 1
- Per la Città di Paullo)

Elezioni comunali del 6/7 giugno 2009

Gli altri eletti del Consiglio Comunale

Conferme, ma anche nuovi arrivi tra i consiglieri



Luigi Cibra
Consigliere con delega
alle Finanze e ai Tributi
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)



Michele Cavasino
Consigliere con delega
ai Rapporti con il Distretto
Sanitario di Paullo
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)



Maria Dolores Bracci
Consigliere con delega
ai metodi innovativi
nella conduzione
del Centro Socio Residenziale
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)



Felice Enrico Perego
Consigliere con delega
all'Edilizia Privata
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)



Antonella Dal Lago
Consigliere con delega
all'Innovazione Tecnologica
(Lista 1 - Per la Città di Paullo)



Giancarlo Broglia
Consigliere
(Lista 2 - A Sinistra per cambiare)



Paolo Giacomo Ferrario
Consigliere (Lista 3 - PDL - Lega
Nord Ferrario Sindaco)



Pietro Marzano
Consigliere (Lista 3 - PDL - Lega
Nord Ferrario Sindaco)



Liliana Cordani
Consigliere (Lista 3 - PDL - Lega
Nord Ferrario Sindaco)



Carlo Maria Rossano
Consigliere (Lista 3 - PDL - Lega
Nord Ferrario Sindaco)



Luca Lavinci
Consigliere (Lista 3 - PDL - Lega
Nord Ferrario Sindaco)



Arsenio Casorati
Consigliere (Lista 3 - PDL - Lega
Nord Ferrario Sindaco)



In via Fratelli Cervi

Una nuova sede per la Polizia Locale

Gli spazi più ampi consentiranno una migliore organizzazione e potenziamento delle attività di sorveglianza

A fine luglio la Polizia Locale ha traslocato nella nuova sede di via F.lli Cervi (ex Croce Bianca).

I lavori di sistemazione sono stati portati a termine qualche giorno prima del trasferimento, con l'installazione dell'antenna che consente il collegamento via etere con le radiomobili dei vigili, nonché la ricezione dei segnali delle telecamere di videosorveglianza poste sul territorio.

Quindi dal mese d'agosto gli agenti della Polizia Locale hanno finalmente spazi adeguati per meglio svolgere le loro funzioni. Sarà inoltre possibile potenziare ulteriormente i sistemi di videosorveglianza e fornire al nostro comando nuove attrezzature tecnologiche che consentano di svolgere, con strumenti più moderni, l'attività al meglio.

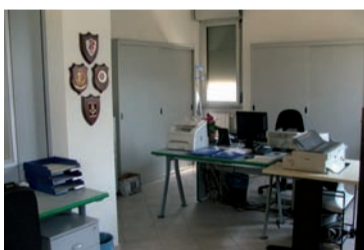
Nell'attuale sede di via F.lli Cervi oggi convivono, oltre che il comando dei vigili, anche il Centro diurno disabili, servizio territoriale dell'Asl; ma è stato già programmato il trasferimento di questo

Centro entro il 2010 nei locali attualmente occupati dai servizi sociali in via Verdi, dopo un'opportuna ristrutturazione della sede. Entro l'anno i Servizi Sociali saranno dislocati al Centro Socioresidenziale di via Ronco. Al termine di tutti questi passaggi, la Polizia Locale avrà a disposizione altri spazi che consentiranno quindi un ulteriore potenziamento dell'attività di vigilanza.

Oggi, sono 9 gli agenti che operano sul territorio: l'Amministrazione

Comunale ritiene urgente rafforzare il settore amministrativo del Comando dei vigili per evitare che gli agenti utilizzino il loro tempo per seguire le pratiche amministrative, anziché essere operativi sul territorio. Quindi, un potenziamento non con personale di polizia, ma amministrativo per le sole funzioni d'ufficio.

Questo nell'immediato, e in un successivo momento si potrà valutare il potenziamento dell'organico degli agenti operativi.

**Segue dalla prima pagina - Un impegno per l'energia sostenibile**

La UE premia Paullo

Riconosciuti i meriti della politica energetica dell'Amministrazione

Andris Piebalgs
commissario Ue

20% entro il 2020 mediante l'attuazione di un piano d'azione per l'energia sostenibile locale", come riporta l'attestato a firma di Andris Piebalgs, Commissario europeo responsabile per l'Energia.

Paullo è infatti impegnata, partendo da interventi su edifici pubblici, ad ottenere entro pochi anni un consistente risparmio energetico del 30/40%. Di conseguenza le emis-

sioni di anidride carbonica nell'atmosfera si ridurranno analogamente nella stessa percentuale.

L'Amministrazione è anche impegnata a sostenere, attraverso nuove regole e incentivi economici, politiche orientate verso il risparmio energetico nell'edilizia privata.

Il nuovo Regolamento Edilizio che sarà approvato entro il 2010 costituirà un valido strumento in questa direzione.

Staffetta Podistica Milano - Brescia - Bologna

Per non dimenticare le stragi

Cinque paullesi nel gruppo dei podisti

Anche quest'anno ha fatto tappa a Paullo, nella serata di giovedì 30 luglio, la Staffetta podistica "Per non dimenticare", accolta con grande calore dalle autorità politiche e religiose e da numerosi cittadini. La staffetta, come fa ormai da 25 anni, ha inteso così ricordare le stragi di Piazza Fontana a Milano, quella di Piazza della Loggia a Brescia e quella della stazione ferroviaria di Bologna.

Anche cinque paullesi hanno fatto parte del gruppo dei 20 podisti, a sottolineare la solidarietà e la sentita partecipazione della nostra collettività a questi lutti nazionali, che non hanno ancora trovato giustizia.

I protagonisti dell'iniziativa sono stati poi accolti in sala consiliare dove la cerimonia è proseguita con gli interventi del sindaco Claudio Mazzola, presente con altri esponenti della Giunta, di monsignor Sandro Bozzarelli e di una parente delle vittime delle stragi.

Il significato della manifestazione è stato illustrato da un rappresentante dei podisti. Don Sandro Bozzarelli ha avuto parole di elogio per coloro che generosamente si fanno carico di iniziative intese a non far dimenticare mai questi tragici eventi. Il sindaco Mazzola ha sottolineato che ancora non è stata pienamente resa giustizia. Vi sono infatti colpevoli misteriosi tuttora non identificati, a causa soprattutto del depistaggio a suo tempo operato da frange dei servizi segreti. Un fatto questo che non è frutto di una convinzione personale, ma che risulta documentato dalle carte processuali. A questo proposito, il sindaco, ha voluto ricordare il paradosso per il quale le spese del processo sono state addebitate ai parenti delle vittime. Dopo cena i podisti sono stati ospitati per la notte nella palestra di via Mazzini, quindi sono partiti all'indomani alle 7,45 per arrivare alle 18 in Piazza della Loggia a Brescia, da dove sono ripartiti alla volta di Bologna. Qui, domenica 2 agosto, nell'anniversario della strage della stazione, si è svolta la grande manifestazione commemorativa, a cui ha partecipato una delegazione del Comune di Paullo.





Il 21 giugno 1969 veniva consacrata la nuova chiesa

I primi 40 anni della Chiesa parrocchiale

Molte le celebrazioni svolte per l'eccezionale ricorrenza



di Savina Squarciotta

Quest'anno la ricorrenza della festività dei Santi Patroni è coincisa con uno straordinario anniversario: il quarantesimo della consacrazione della chiesa parrocchiale, dedicata proprio ai SS. Quirico



e Giulitta, martiri della fede agli albori del Cristianesimo (III - IV sec. d.C.) e Patroni della città di Paullo; consacrazione che ha avuto luogo nel lontano 21 giugno 1969. Naturalmente è stato organizzato un programma *ad hoc* per celebrare ade-

guatamente quest'eccezionale ricorrenza, che ha segnato un momento davvero importante per la comunità paullese; tant'è che il prevosto don Sandro Bozzarelli, dalle colonne de *Il Cittadino* dello scorso 20 giugno, ha invitato i fedeli a considerare quest'anniversario un'occasione per volgere «lo sguardo alle loro radici di fede».

Il culmine di tale programma, la scorsa domenica 21 giugno, è stata la celebrazione della Messa solenne, presieduta da monsignor Giacomo Capuzzi, vescovo emerito della Diocesi di Lodi; evento preceduto da un corteo che, mossosi da piazza della Libertà per raggiungere la parrocchia, era composto dalle autorità civili e militari, i gruppi ecclesiastici, le varie associazioni, il corpo bandistico ed i rappresentanti dei rioni in costume. Nel corso della celebrazione, don Sandro ha letto un messaggio del vescovo diocesano, monsignor Giuseppe Me-



risi, in cui questi esprimeva l'auspicio che la ricorrenza possa rinnovare nei paullesi il senso di appartenenza alla Chiesa ed il sentimento di carità, morale ma anche materiale, verso i più bisognosi; e per l'occasione addirittura il Pontefice ha voluto inviare la solenne benedizione a don Sandro e a tutti i suoi collaboratori.

Al termine della messa anche il sindaco Claudio Mazzola ha sottolineato l'importanza civile, oltre che religiosa di questa ricorrenza, che ci rimanda

alle radici di una comunità che, grazie anche al contributo della componente cattolica, al suo spirito di cooperazione, coesione e solidarietà, è cresciuta e si è saputa distinguere per meriti speciali, tanto da potersi fregiare dell'onorificenza di Città.

Una comunità che, forte del suo passato, i cui valori emergono nitidi e più che mai attuali in occasioni come questa, ha già lo sguardo rivolto alle sfide del futuro.

Gruppo Volontari di Protezione Civile Paullo Tribiano

Diamo una mano all'Abruzzo

Il diario dei volontari paullesi tra i soccorritori



SISMA ABRUZZO 06.06.2009 - 13.06.2009

Si parte da Paullo per raggiungere la sede provinciale della Protezione Civile ad Agrate, dopo una breve riunione dove ci vengono illustrate le ultime direttive, noi e gli altri gruppi che fanno parte di questa spedizione ci avviamo per incominciare la nostra "avventura di solidarietà" in quel dell'Aquila. Il viaggio è lungo ma finalmente dopo tanta strada arriviamo al campo di destinazione "Monticchio 2" campo gestito dalla Regione Lombardia, arriviamo a notte inoltrata, al campo troviamo svegli solo i nostri colleghi per il cambio, felici del nostro arrivo e pronti per partire a loro volta per Milano. Al mattino sveglia presto per andare a vedere i turni assegnati per la giornata relativi ai lavori che si dovranno fare ed è così per tutti i giorni seguenti. E proprio il giorno dopo il nostro arrivo alla sera abbiamo avvertito una scossa abbastanza forte, e durante tutta la settimana altre scosse più lievi. Nelle ore libere ci si guarda un po' intorno, si parla con la popolazione colpita da questo terribile evento, si gioca con loro, con i bambini, vediamo alcuni abitanti recarsi al lavoro per tornare alla sera, alcune persone di giorno vanno nelle loro case, quelle risultate agibili, ma alla sera tornano nelle tende, si parla con gli altri volontari per scambiarsi le nostre esperienze, andiamo a visitare i paesi colpiti, Monticchio, Onna, Paganica ed anche L'Aquila, e proprio di questa città abbiamo visto molto poco in quanto blindata dai militari. Vedere questi paesi così distrutti è stato a dir poco un po' toccante, è molto diverso dal vederli in TV. Alla fine della settimana è stata organizzata una piccola festa dai "residenti" per i volontari, ci siamo divertiti tutti: nonostante tutto la gente ha voglia di sorridere. È arrivato il giorno della partenza, dopo aver ultimato i preparativi attendiamo l'arrivo dei volontari che ci daranno il cambio, si fa il giro per salutare tutti i residenti ed i volontari scambiandoci numeri telefonici mail e foto, molte foto, abbiamo fatto la foto solo alle donne del campo e ci siamo sentiti delle dive, abbiamo avuto di fronte a noi decine di fotografi, ci siamo promessi di rivederci e di organizzare tutti insieme una cena, e perché no di continuare questo rapporto di amicizia che si è creato in questi giorni. I commiati sono sempre tristi specialmente quando saluti le persone con cui hai vissuto molto da vicino: il piccolo Simone di 5 mesi bellissimo bimbo, la nonnina di 100 anni, Anita, la maestra Assunta, Suor Nerina e Maurizio uno dei pochi residenti che aiuta i volontari: nei loro occhi tristezza, ma con i nuovi arrivi ricominceranno da capo un'altra settimana... È arrivato il cambio, pronti via: si parte ore 09.45, ci mettiamo in fila con i mezzi e partenza. Dopo varie soste eccoci finalmente arrivati a Paullo: sono le 18.30. Commenti: è stata una bella esperienza, ma ora non c'è più molto da fare, bisogna spingere gli abitanti del luogo a fare da soli, ad autogestirsi il campo: noi volontari possiamo esserci, ma fino a quando? Devono continuare da soli; alcune persone hanno voglia di ricominciare ma altre, invece si sono adagate. non se la sentono forse di fare alcunché. Tutti i residenti attendono che dalle autorità arrivi una notizia positiva per le loro case, ma penso che la cosa sarà lunga, così dice la maestra Assunta, ed è quello che penso anche io. E poi c'è ancora tanta paura.

I volontari: Assunta, Francesco, Enrico





Durante l'estate tanti i cantieri in funzione

Avanzano i lavori per le opere pubbliche

Entro l'inverno saranno ultimati i parcheggi e le piste ciclabili in corso di realizzazione



Pista ciclabile al cimitero



Pista ciclabile al cimitero



I nuovi percorsi in cemento realizzati nel cimitero



mente il manto stradale con una spesa di 67.000 euro, realizzando un passaggio pedonale rialzato che consente, oltre che il collegamento dei marciapiedi ai due lati della strada senza barriere architettoniche, un rallentamento della velocità degli automezzi.

Oltre a ciò è stato realizzato il collegamento della pista ciclabile Paullo /Zelo con quella di via Sacco e Vanzetti / viale Mazzarello per il costo di 47.000 euro. Questo tratto di

pista ciclabile posto di fronte al cimitero è stato realizzato con materiali di pregio (cordoli in granito martellinato e autobloccanti), proprio per la sua particolare collocazione. Sono poi state ricavate anche delle aiuole per consentire la posa di alberi e fiori al fine di rendere armoniosa la facciata del cimitero. E sempre in proposito è stata completata la pavimentazione in cemento dei percorsi interni principali, prima in ghiaia, risolvendo così un annoso problema.

È stato completato e messo in funzione anche il pozzo per il prelievo dell'acqua di prima falda, per irrigare le grandi superfici di verde pubblico senza utilizzare la preziosa acqua potabile, e quindi anche con un significativo risparmio economico.

Il costo di questo nuovo pozzo è stato di 110.000 euro.



Il nuovo pozzo per irrigare

Sono poi ripartiti i lavori di costruzione del nuovo asilo nido, interrottisi per permettere



L'intervento in via Gramsci



Procedono i lavori per la realizzazione di opere pubbliche iniziate nell'inverno scorso. Durante l'estate diversi cantieri hanno funzionato senza interruzione in varie zone del paese.

In particolare sono continuate le asfaltature stradali completando i lavori su via A. Gramsci e via G. Bruno, con una spesa di 35.000 euro.

In queste vie è stata inoltre completata l'illuminazione pubblica, anche se l'amministrazione comunale ha contestato all'Enel Sole i lavori eseguiti (30.000 euro), chiedendo il potenziamento dell'illuminazione installata, ritenuta ancora insufficiente.

Anche in via Carso è stato rifatto completa-



L'intervento in via Carso

all'impresa di approntare nei propri cantieri la copertura in legno dell'edificio. A settembre il tetto sarà posizionato sulla struttura muraria.

Mancano ancora all'appello, ma saranno realizzati entro l'inverno, il parcheggio del cimitero e del centro sportivo, la pista ciclabile che collegherà l'ingresso dell'Oratorio di via Mazzini con il nuovo campo di calcio in via Gagarin e le sistemazioni esterne viabilistiche e di parcheggio intorno al Centro Socioresidenziale.

Quel 25 luglio 1944...

La cittadinanza di Paullo ha purtroppo il triste compito di ricordare un altro 25 luglio, quello del 1944, quando un aereo in difficoltà sganciò alcune bombe sull'abitato provocando numerose vittime nella zona presso Cossaghetto.

Nel 1997 una lapide con i nomi delle vittime, è stata inserita nel monumento dei Caduti, perché i posteri non dimentichino mai quel tragico evento.

Anche quest'anno, nella ricorrenza della data, l'Associazione Combattenti, Reduci e Simpatizzanti assieme ai rappresentanti dell'Associazione Carabinieri e di quella dell'Aeronautica hanno depresso davanti alla lapide un mazzo di fiori annodato con nastri tricolori.

Ricordiamo i nomi di questi sfortunati eroi per caso: Mario Beretta, Luciana Beretta, Giannina Beretta, Rosa Conca in Civardi, Giuditta Maestri in Cremonesi, Teresa De Stefani in Ferrari.



C'era una volta... Paullo



Comune di Paullo

RACCOLTA DELLE FOTOGRAFIE D'EPOCA



L'Amministrazione Comunale in collaborazione con il Circolo Fotografico Paullese, al fine di creare un fondo fotografico documentale del territorio e ampliare la mostra fotografica "C'era una volta... Paullo", invita tutti i cittadini che siano in possesso di foto d'epoca inerenti il territorio paullese, anche negli aspetti della vita sociale, quotidiana e familiare, che abbiano una datazione di almeno quarant'anni, a farle pervenire presso la sede della Biblioteca Comunale (Piazza della Libertà n.1) o presso la sede del Circolo Fotografico Paullese (Via Buonarroti, 6). Le fotografie, in qualsiasi formato esse siano, saranno scannerizzate e restituite in breve tempo.

Si ringraziano sin da ora tutti i cittadini per la collaborazione.

Il Sindaco
Claudio Mazzola



Una vita dedicata all'Africa

La scomparsa del missionario Padre Borlini

Punto di riferimento fondamentale per "Paullo for Kenya"

Un grave lutto ha colpito l'Associazione "Paullo for Kenya" e con essa anche la cittadinanza: il 20 agosto è morto Padre Giuseppe Borlini, missionario in terra d'Africa da 42 anni e costante punto di riferimento per l'associazione paullese.

Originario di Chignolo Doneta nel Bergamasco dove era nato nel 1938, egli aveva dedicato tutta la sua vita al prossimo, realizzando diverse opere sociali sul Lago Vittoria, a favore di quelle popolazioni.

Con l'aiuto concreto dei volontari di "Paullo for Kenya", il Padre passionista Borlini era riuscito a promuovere la costruzione di scuole, di acquedotti e di altre importanti strutture nella missione in cui operava. La sua morte ha profondamente addolorato il presidente di "Paullo for Kenya" Gianpiero

Mariani e i tanti volontari che ormai da molti anni collaboravano con il missionario, sopraffatto da un'incurabile malattia che ha fiaccato, in pochi mesi, la sua forte tempra. Padre Borlini lascia un grande vuoto e un immenso rimpianto in tutti coloro che hanno conosciuto la sua vitalità, il suo entusiasmo, la sua umanità. Il successore, Padre Charles, raccoglierà l'eredità dell'indimenticabile missionario, per continuare l'opera intrapresa con "Paullo for Kenya".

Il 30 ottobre l'associazione organizza una cena solidale la cui raccolta fondi servirà per completare la costruzione di quattro aule della scuola secondaria di Alendo.



I donatori di sangue, un fiore all'occhiello della città



Donatori Fidas al congresso nazionale a Roma il 17 maggio

Tra i tanti motivi di orgoglio della nostra città ve ne è uno, purtroppo ancora sconosciuto ai più, che la rende per certi versi fiera per l'impegno che un gruppo di suoi concittadini profonde nel volontariato solidale. Alludo alla nascita del volontariato del sangue, avvenuta a Paullo nell'ormai lontano 1960.

La scarsa propensione dei paullesi per le celebrazioni e la consuetudine a non esternare i propri meriti ha fatto sì che questa importante realtà rimanesse nota soltanto a livello locale ma sconosciuta ai più.

Proprio per ovviare a questo inconveniente che ha limitato nel corso dei precedenti decenni di vita associativa la capacità di coinvolgere nuovi potenziali donatori, gli attuali dirigenti hanno messo in campo una serie di iniziative che stanno dando importanti risultati. Da ormai sei anni ci spendiamo nell'attività di informazione e divulgazione all'interno delle nostre scuole elementari e medie.

I nostri giovani vengono coinvolti attraverso

concorsi creati proprio per far crescere in loro la cultura della donazione del sangue. In questi anni abbiamo incontrato oltre 1.300 studenti e li abbiamo coinvolti in momenti di ulteriore approfondimento sul tema della donazione, insieme ai loro genitori, consentendo loro di continuare a ragionare sull'importanza della donazione anche una volta conclusa la nostra visita. Quest'anno, incoraggiati dall'ottimo risultato ottenuto lo scorso anno, abbiamo riproposto la raccolta straordinaria di sangue; iniziativa che si è inserita alla grande nel contesto della nostra festa cittadina del "cià che girum". La risposta dei paullesi è stata meravigliosa, a tal punto che questa iniziativa verrà riproposta negli anni a venire, diventando così un appuntamento fisso per i nostri concittadini ed un'occasione eccezionale per favorire un profondo radicamento della nostra associazione nella realtà locale. Il nostro più sentito ringraziamento va soprattutto ai nuovi donatori, ma vogliamo anche ringraziare l'Amministrazione

comunale e gli operatori economici, paullesi e non, che con il loro contributo hanno manifestato la loro vicinanza al mondo della donazione. Il 17 maggio si è tenuto il Congresso Nazionale della Fidas a Roma ed i paullesi non potevano mancare all'appuntamento. Così, come oramai fanno da diversi anni, anche questa volta si sono presentati numerosi con la voglia di non sfigurare tra le tantissime delegazioni convenute a Roma da tutta Italia.

Eravamo il gruppo più numeroso (54 paullesi) a rappresentare la Lombardia!

Un nostro incontro con le associazioni sportive del territorio, organizzato con l'intento di avvicinare gli operatori che più di altri hanno contatti con il mondo giovanile, è sfociato in una nuova iniziativa che ha visto la Fidas fare da madrina al quadrangolare di calcio in memoria di Domenico Passariello.

Il nostro ringraziamento va al figlio Ferdinando che ha risposto con grande generosità al nostro desiderio di in-

lori e, perché no, divertimento. Sono occasioni diverse per accrescere la nostra grande famiglia, sentendosi utili e partecipando a quella che è la vita associativa in ogni suo aspetto. Di tanto in tanto organizziamo feste con l'entusiasmo che anima chi non si risparmia in fatto di generosità e sa dare all'altro senza nulla chiedere in cambio.

I nostri volontari tengono alta la bandiera del vivere civile, quella animata da valori impor-



Raccolta straordinaria del sangue

tanti che alimenta la linfa vitale del nostro tessuto sociale. Siamo convinti che il contributo



Premiazione Progetto Un Mare di Gocce

contrare così tanti giovani che sono stati invitati a riflettere sul corretto stile di vita che deve accomunare sia gli sportivi che i donatori di sangue. Il 27 settembre saremo in piazza Duomo a Milano per celebrare il cinquantennale della Fidas di Milano, ma questa è un'altra storia che vi racconteremo in seguito. Per il momento tenetevi pronti perché vi sarà richiesta la più grande partecipazione; non possiamo sfigurare... saranno presenti le massime autorità civili e religiose della Lombardia.

Come vedete Fidas non significa solo Donazione, ma anche amicizia, condivisione di va-

maggiore affinché un nuovo donatore comprenda il problema della mancanza del sangue nel nostro paese e si presenti alle nostre raccolte, è la testimonianza diretta dei nostri donatori, di chi ha già raggiunto la consapevolezza della necessità di compiere un gesto tanto semplice ma tanto fondamentale per chi soffre. Nonostante l'elevata età media dei nostri donatori, assicuriamo ai centri trasfusionali 500 donazioni l'anno e questo è il frutto

della forte motivazione dei donatori e della tenacia dei suoi dirigenti.

Le donazioni persistono nel tempo con una progressione di anno in anno che non conosce stanchezze, crisi, congiunture negative.

È in questa esemplare cornice che ci accingiamo, con legittimo orgoglio, a festeggiare il prossimo anno il nostro cinquantenario di vita.

Ricordati: donare il sangue è un dovere civico. Se sei in condizione di donare il tuo sangue non aspettare, non riservare la tua solidarietà ad un evento tragico.



Donatori Fidas al Memorial Domenico Passariello del 6 e 7 giugno

AC Monza vincitrice del Memorial Domenico Passariello





Università del Tempo Libero Ambrogio da Paullo e Corsi comunali 2009-2010

Festa di apertura dei corsi

Un'occasione per approfondire conoscenze e soddisfare interessi

È stato inaugurato sabato 12 settembre il nuovo Anno Accademico dell'Università del Tempo Libero "Ambrogio da Paullo" e il piano dei Corsi Comunali 2009/2010.

A causa di un improvviso acquazzone, la festa di avvio si è svolta quest'anno nella sala principale della Casa dell'Acqua - l'ormai nota e caratteristica sede dell'Università e delle lezioni dei civici corsi - con un concerto d'eccezione affidato a due affermati chitarristi: Antonio Stragapede e Daniele Dall'Omo. Il concerto si è avvalso del contributo dell'Associazione Teatro Tribianio e della Trebianum Language School.



L'inaugurazione è stata introdotta dall'Assessore alla Cultura Federico Lorenzini che ha illustrato le attività cursuali nel segno della continuità con la precedente amministrazione. Isabella Giannini, del comitato didattico dell'Università, ha poi brevemente esposto i contenuti programma.



Il discorso inaugurale dell'assessore Federico Lorenzini



patologia diabetica. Per "Filosofia" tre lezioni introduttive sulla filosofia della religione, della scienza e della politica.

Proseguendo, per "Genetica e Neuroscienze" tre lezioni affronteranno il problema delle malattie genetiche e del perché muoiono i neuroni.

Al capitolo "Giardinaggio" quattro incontri sulle piante della casa e del giardino.

Una riflessione critica sull'attività sportiva alla voce "Giovani e sport" attraverso l'incontro con atleti di fama nazionale.

Per "Letteratura e letture poetiche" l'attenzione è rivolta a tre grandi poeti italiani (Leopardi, Pascoli e Montale) e al romanzo giallo tra Ottocento e Novecento.

Al successivo capitolo "Musica" tre incontri per tutti i gusti: dal rock progressivo al punk, il grande Giuseppe Verdi, musica e cinema con una lezione concerto sull'argomento.

Per "Pedagogia e Psicologia" sarà trattato il tema dell'integrazione a scuola e nella società e quello del comportamento assertivo come pensiero positivo. In "Storia" due argomenti distinti: la storia del costume italiano nel secondo dopoguerra e il conflitto israelo-palestinese.

Inoltre, il programma di studi è integrato dalla proposta di sei pellicole nel tradizionale "Cineforum" e da quattro "Visite didattiche guidate".

Ben diciannove docenti di provate capacità ed esperienza condurranno le lezioni e gli incontri in calendario.

In appendice al programma dell'Università vengono proposti quattro interessanti laboratori: Informatica (corso base e avanzato), Pittura, Composizione floreale, Psicologia.

Inoltre, il piano dei Corsi Comunali 2009/2010

proposto dall'Assessorato alla Cultura, prevede un'ampia gamma di offerte formative, ben quindici, che spaziano nei più diversi ambiti d'interesse.

Nell'intero mese di settembre è possibile iscriversi ai seguenti corsi:

Chitarra (classica, acustica, elettrica), Pianoforte, Fotografia, Shiatsu, Decoupage, corsi di lingua Inglese, Francese, Spagnolo, Russo, Tedesco, Latino, Arabo (per adulti e bambini), di italiano per stranieri e corsi per il conseguimento del diploma di licenza media. Anche quest'anno, dunque, il Comune di Paullo, nonostante le restrizioni finanziarie che assottigliano sempre più i bilanci degli Enti Locali, offre ai cittadini un'ampia gamma di occasioni culturali e formative di notevole livello.

Tutto ciò per continuare nella promozione della cultura in un mondo pervaso quotidianamente dall'esaltazione del futile e della volgarità.



Due chitarre in concerto: Antonio Stragapede e Daniele Dall'Omo



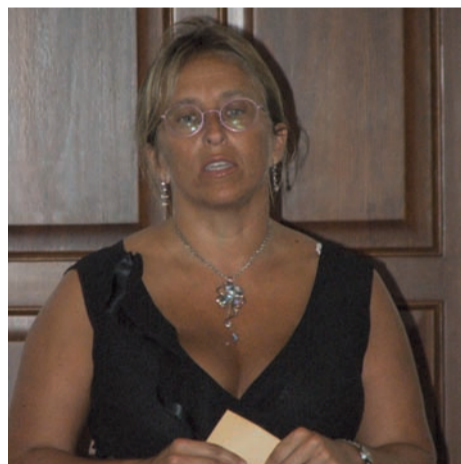
Consegna dei diplomi Cambridge



Corsi Comunali 2009-2010

CITTÀ DI PAULLO
Assessorato alla Cultura

Informazioni e iscrizioni
dall'8 settembre 2009 presso la Biblioteca Comunale di Paullo,
Piazza della Libertà n.1. Tel. 0290630032



Barbara Ghirlanda coordinatrice dei Corsi di Lingua



Isabella Giannini dell'Università del Tempo Libero

Infine, Barbara Ghirlanda coordinatrice dei corsi di lingua, ha presentato i giovani allievi del corso di inglese che hanno conseguito alla Cambridge School l'attestato di livello, diplomi che sono stati consegnati con parole di elogio dall'assessore Lorenzini e dal sindaco Mazzola.

Questi importanti servizi comunali rivolti all'intera cittadinanza al fine di promuovere la crescita culturale e civile della comunità, sono anche occasione per approfondire conoscenze e soddisfare interessi.

Tutto ciò è confermato da un'ampia offerta che si compone in un invitante mosaico di lezioni, di conferenze, di laboratori e di corsi.

Il programma dell'Anno Accademico 2009/2010 presenta molteplici argomenti illustrati nel classico opuscolo informativo dell'Università del Tempo Libero.

Alla voce "Ambiente" sono affrontate le tematiche relative all'impatto ambientale dell'agricoltura e la ricchezza idrica del territorio lombardo. In sequenza alfabetica, l'argomento "Astronomia" tratta della nuova scienza promossa da Galileo e della conquista della Luna. In "Economia" gli incontri riguarderanno l'economia di mercato, la crisi finanziaria e i possibili scenari del prossimo futuro. Alla voce "Educazione alimentare" un'attenta disamina dell'alimentazione nella prevenzione dei tumori e nella

Trebianum Language School

È positivo il bilancio della Trebianum Language School (TLS, divisione della Cooperativa sociale "Il Segno" onlus), per il terzo anno di attività che si avvia al termine, previsto per la seconda metà di giugno. La scuola opera con le amministrazioni comunali di Colturano, Dresano, Pantigliate, Paullo e Tribiano e con le parrocchie di Paullo e Tribiano. Oltre ai corsi ormai consolidati di inglese, francese, spagnolo e tedesco per grandi e piccini, quest'anno ha visto la nuova proposta di russo e latino come lingue e la collaborazione appena avviata con il comune di Pantigliate. Tra bimbi e adulti, gli studenti iscritti per i corsi nelle varie lingue sfiorano le 90

unità, con una netta prevalenza per l'inglese: la formula "insegnante madrelingua-costi contenuti-orari flessibili-corsi 'sotto casa'" è risultata valida sia per la soddisfazione degli utenti, sia per l'obiettivo di un'equa remunerazione dei propri operatori, grazie anche all'attività svolta a titolo gratuito da alcuni soci e al fatto di non perseguire obiettivi di pro-



fitto. A breve sei allievi, due adulti e quattro bambini, si presenteranno, come privatisti, a sostenere diversi gradi degli esami di inglese ESOL, tenuti dall'Università di Cambridge presso il British Council di Milano. Per l'estate in arrivo ci sarà, come l'anno scorso, la possibilità di formare piccoli gruppi di studenti per lo studio assistito in vista del recupero delle materie linguistiche, come sempre a costi concorrenziali e con gli stessi insegnanti che operano per la scuola nel resto dell'anno. Le iscrizioni ripartiranno il prossimo 10 settembre per i corsi monosettimanali nella varie lingue e per le lezioni individuali e i minigruppi; per informazioni contattare "Il Segno" (02.90634543) oppure il 349.6061962

(Barbara Ghirlanda per TLS) o l'indirizzo mail coopilsegno@libero.it, indicando nome, cognome, recapiti, lingua richiesta e livello di partenza, preferenze sulla tipologia (gruppo, minigruppo, individuale, ecc.) e su giorni e orari.

B.G.



Notte Bianca Paullese

Un successo la prima edizione

Attrazioni, bancarelle e tanto divertimento per una notte fuori dal comune

Notte bianca
ITALIAN STYLE
una notte di cinema italiano

Sabato
27 giugno 2009
ore 24.00
Giardino della
Biblioteca Comunale
Ingresso libero

Proiezione dei film
A/R andata + ritorno
Regia di Marco Pontif
Non pensarci
Regia di Gianni Zanasi
... e a seguire, altri film della
Commedia all'italiana

Città di Paullo Assessorato al Commercio e alle Attività Produttive

Sono stati oltre un migliaio i visitatori, soprattutto giovani, della prima edizione della Notte Bianca paullese dello scorso 27 giugno. Nonostante la pioggia iniziale, che ha scoraggiato i primi avventori, i curiosi arrivati un po' in anticipo, probabilmente per evitare la ressa, spettacoli, musica, ballo e tanto divertimento per grandi e piccini sono stati presi d'assalto. Organizzata dal gruppo di commercianti del ViviPaullo, in

collaborazione con l'amministrazione comunale, la nottata ha visto diverse proposte, che sono state in grado di soddisfare un po' tutti i gusti dei paullesi e dei tanti visitatori arrivati anche da altrove. Karaoke, balli caraibici, teatro dialettale insieme a Roberto Fera, attore milanese, ma anche musica rock e dance hanno popolato le piazze del centro di Paullo sino a tarda notte. A completare la ricca offerta di intrattenimenti, i commercianti paullesi hanno esposto i



propri prodotti, puntando soprattutto su quelli artigianali, quadri, sculture e composizioni d'arredo, sono stati solo alcuni degli oggetti messi in mostra per



l'occasione. Ampia anche l'offerta gastronomica, grazie agli esercizi commerciali che per l'occasione si sono trasformati in ambulanti o hanno allestito all'aperto dei suggestivi spazi di ristoro, presi d'assalto da numerosi avventori. E fino a tarda nottata si è ballato in compagnia di un Dj paullese doc, Matteo Cucchetti, che con le sue compilation ha saputo intrattenere ballerini, amanti della dance, ma anche curiosi e semplici spettatori. E a tarda notte, per i soci della biblioteca, amanti del cinema impegnato, nel giardinetto di piazza della Libertà proiezione di film d'autore. E a mezzanotte lungo la via Milano è comparso persino un bizzarro principe-gigante, in cerca della propria anima gemella, una misteriosa principessa legittima proprietaria della scarpetta di cristallo, ritrovata lungo la stessa via. Naturalmente un'altra delle tante attrazioni messe in scena, grazie alla creatività dei commercianti. Insomma un vero successo di pubblico, reso possibile anche grazie alla collaborazione del corpo di Polizia Locale e dei volontari della Protezione Civile del nostro Comune, che hanno permesso che tutto si svolgesse con la massima sicurezza e tranquillità.

Un risultato che certamente può essere replicato e migliorato negli anni a venire, motivo per cui il ViviPaullo e l'assessorato al commercio hanno già cominciato a muovere i primi passi, a studiare, ipotizzare e programmare le proposte per l'edizione della prossima estate.

Torneo internazionale di Graz (Austria)

Sul podio la Paullese Judo

Buon piazzamento degli atleti di casa nostra

A Frohnleiten (Graz), in uno spettacolare contesto alpino nella regione austriaca della Stiria, quasi 1500 atleti provenienti da più di 20 nazioni europee hanno dato vita al più importante torneo internazionale austriaco dell'anno. La Paullese Judo, con due suoi atleti, era presente all'interno del Team Lombardia costituitosi per l'occasione. Nella giornata di sabato si sono confrontati gli atleti nati dal 1995 ai senior di tutte le categorie di peso. Nei senior il Maestro Giuseppe Pestillo si è cimentato nella categoria open dove nel primo incontro ha trovato la strada chiusa da un gigante rumeno di circa 140 kg che vincerà il torneo. Altra storia nel secondo combattimento, dove incolla letteralmente a terra il suo avversario austriaco per i 25 secondi che, da regolamento, sanciscono la sua vittoria. Nel terzo turno, che gli avrebbe aperto la strada del podio in caso di vittoria, si è arreso battuto da un infortunio occorsogli durante l'incontro stesso: chiude alla fine con un buon 4° posto. Nella giornata

di domenica si sono sfidati i nati dal 1995 al 2000 dove è sceso sul tatami il nostro Emiliano Serafini. Perde il primo incontro in cui, cercando di chiudere con troppa fretta l'avversario olandese, quello non gli perdona l'errore commesso. Finalmente più tranquillo, ai ripescaggi per il terzo posto

batte prima un austriaco (ippon in 20 secondi), poi un ungherese in un incontro difficile ma chiuso prima del limite. Nel terzo incontro se la deve vedere contro un ragazzo tedesco; dopo essere stato in svantaggio reagisce e vince anche questo combattimento con un ippon prima del limite conquistando il terzo gradino del podio a pari merito con l'olandese incontrato al primo turno. Ad un polacco la meritata vittoria finale. L'organizzazione perfetta e la cordialissima ospitalità hanno incorniciato questa esperienza internazionale dei nostri due atleti che, senza falsa retorica, sono andati a mettersi in gioco in un torneo che si è rivelato, secondo i maestri presenti, di altissimo livello sia per la qualità tecnica degli atleti che per la loro preparazione fisica. Il contorno di pubblico, correttissimo ed educato, ha reso onore alla manifestazione partecipando emotivamente in ogni sua fase.



Saggio dei Corsi Chitarra e Pianoforte



Marisa Rangia



Luigi Bruscato



Sabato 23 maggio 2009 si è tenuto con successo il tradizionale concerto degli allievi dei Corsi musicali



MI CONSENTA...

«gargarismi su temi di varia attualità» di Francesco Aquilino

L'ora degli outsiders

• Un putiferio, una canea, con interventi anche di persone qualificate e di intellettuali come Ernesto Galli della Loggia, ha suscitato la dichiarazione sull'unità d'Italia, rilasciata da un universitario leghista del bresciano, Matteo Lazzaro: unità di cui egli si vergogna. Secondo il giovane, assurdo alla ribalta della cronaca politica come fosse un oracolo, il Risorgimento italiano è di fatto una montatura degli storici, e l'unità d'Italia in realtà la conseguenza della conquista operata dai Savoia, senza alcun consenso popolare.

E' questo un discorso apparentemente corretto, se si considerano i falsi operati in materia dagli storici postunitari, ma in realtà sostanzialmente errato. Se si esamina infatti l'origine storica dei vari stati, si scopre che tutti hanno più o meno la stessa matrice: la Germania, divisa fino al 1870 in numerosi stati e staterelli, è stata unificata per iniziativa della monarchia prussiana degli Hohenzollern, indirizzata dal grande Cancelliere Bismarck. E la Francia? Lacerata da secolari contrasti sia con l'Inghilterra che con altre potenti dinastie locali, viene unificata per volontà dei re Capetingi nel XVII secolo, grazie all'assolutismo di Luigi XIV e dei suoi ministri. L'elenco potrebbe continuare con la Spagna di Ferdinando d'Aragona e Isabella di Castiglia, "compattata" sul finire del Quattrocento. E così pure con la Gran Bretagna, formatasi faticosamente a partire dalla conquista normanna di Guglielmo il Bastardo (1066). E', come si vede, una sequenza senza fine.

Quindi, considerate le origini comuni degli altri stati, mettere in discussione la storia d'Italia costituisce di per sé un esercizio di retorica riduttivo, inutile e a lungo termine dannoso.

In realtà, la formazione degli stati nazionali si spiega semplicemente in base al principio che l'unione fa la

forza: lo stesso che dovrebbe spingerci a consolidare l'unità del nostro Paese di fronte ad un mondo sempre più globalizzato. Questo, indipendentemente dalle diatribe storiche che non incidono più di tanto sulla realtà unitaria nazionale.

Bisognerebbe chiedere a questo outsider, già indicato dalla Lega come un genio politico: quale sarebbe il peso di una Lombardia o di una confederazione del Nord confrontato con quello di un qualunque stato europeo?

E la mattanza continua

• Non passa giorno che un uomo non ammazzi o cerchi di ammazzare una donna, sia essa moglie, fidanzata, amante, sorella, madre, suocera, cognata, vicina...

Poi potrà anche succedere che un giudice accomodante, sensibile alle dinamiche dei rapporti interpersonali, applichi al colpevole il minimo della pena.

Inoltre, con la ventilata equiparazione dell'età pensionabile fra uomo e donna, magari in nome di una parità che in questo caso saprebbe di beffa, si consumerà l'ennesima sopraffazione a danno delle nostre compagne.

Tanti anni fa, una giovane amica, con l'impagabile sorridente ironia tipica del fascino femminile, mi disse che noi uomini meriteremmo di essere strangolati in fasce, quando non siamo ancora in grado di combinare danni. "E allora come fareste senza di noi?", osservai con impudente spavalderia.

"E questo il punto - mi rispose amabilmente - ed è la ragione per cui sei ancora vivo..."

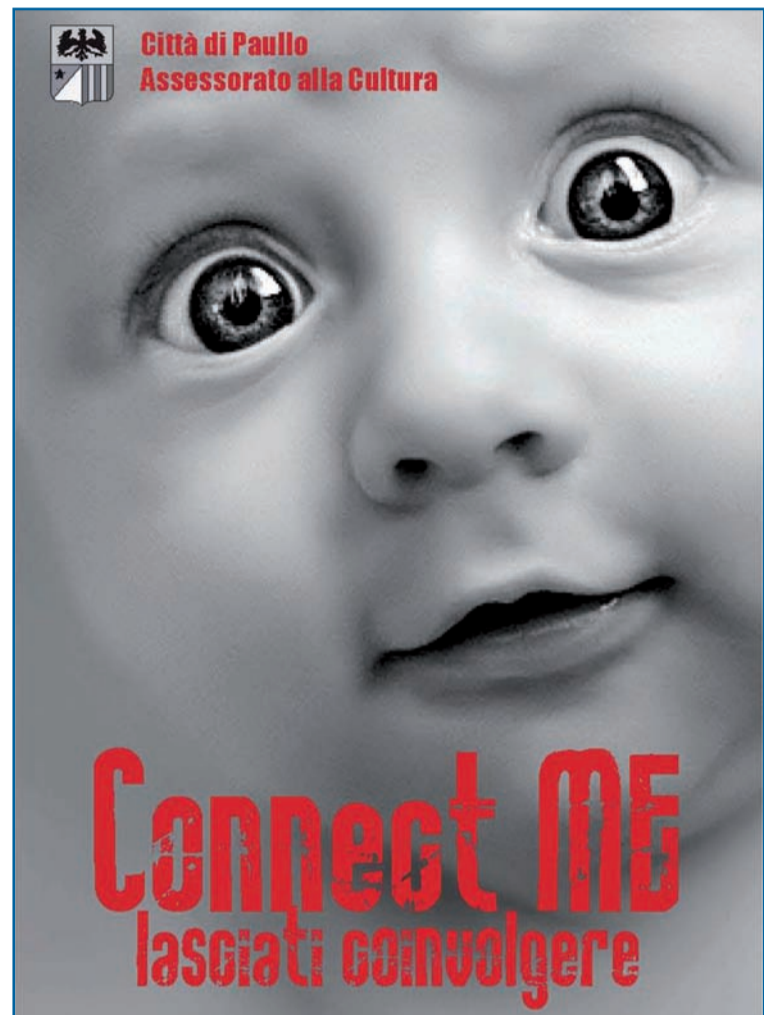
Allegria di cocodrilli

• Ai funerali di Mike Bongiorno, accanto a tante persone profondamente commosse si sono materializzati ineffabili cocodrilli di bronzo, perfettamente intonati alla cerimonia. Funerali di Stato, cocodrilli di Stato.

Iniziativa dell'Assessorato alla Cultura

ConnectMe...

...lasciati coinvolgere



CITTÀ DI PAULLO ASSESSORATO ALLO SPORT

Corsi organizzati nelle Palestre Comunali

A PARTIRE DA SETTEMBRE 2009

POLISPORTIVA PAULLESE - Pallavolo - Basket / Minibasket - Volley / Minivolley
Responsabile: Paolo Zarcone (basket) 3474167810
Sede Società Palestra via Manzoni

GINNASTICA ARTISTICA PAULLESE
Ginnastica artistica - Educazione motoria - Correttiva - Judo
Responsabili: Paolo Ceccarelli 3284215394
Alfredo Boerchi 0290631776 Palestra via Vigorelli

AJKJDO JAWARA DO (DOJO CIROLI) - Arti marziali
Responsabile: Andrea Martuano 02 90630810 Palestra via Vigorelli

P.G.S. SMILE - Pallavolo
Responsabile: Giuseppe Cattaneo 0290632609 Palestra via Vigorelli
Palestra via Mazzini

SPORT 2000 - Ginnastica artistica musicale - Aerobica - Step - Karate
Responsabile: Dell'Orti Carla 0290630285 - 3395494870 Palestra via Mazzini

THANG LONG VIET VO DAO PAULLO - Arti marziali
Responsabile: Ascrizzi Bruno 3337932370 Palestra via Mazzini
e sede Croce Bianca

MISTER ROBERT - Ballo
Responsabile: Cologni Roberto 0290632388 Palestra via Mazzini
e sede Croce Bianca

SURYA GYM - Yoga - Aerodance - Total body - Ginnastica dolce
Responsabili: Sabrina Pianta 0290630114
Giovanna Scipioni 328 1519105 Sede Croce Bianca

STUDIO DANZA DAPHNE - Musical
Responsabile: Sanchez De Curtis Dafne 333 6283131 Palestra via Mazzini

INOLTRE SONO APERTE LE ISCRIZIONI ANCHE PER: **CORSI DI TENNIS E CORSI DI NUOTO**
PRESSO LA PISCINA COMUNALE DI VIA SAN PEDRINO

PISCINA COMUNALE COPERTA
(Società Paullese Multiservizi) 0290630388 - Via San Pedrino

Interessante iniziativa dell'assessorato alla cultura: **ConnectMe**, lasciati coinvolgere.

È questo un modo per conoscerci meglio: attraverso ConnectMe c'è la possibilità di raccogliere dati sugli interessi culturali di tutti e anche di dare informazione degli eventi organizzati a Paullo.

È un sistema molto semplice: basta compilare la griglia del pieghevole ricevuto che riporta le aree di interesse e gli eventi collegati. Il pieghevole compilato va poi consegnato in Bi-

blioteca, al docente del proprio corso, al responsabile dell'associazione o gruppo di cui si fa parte o alla Casa dell'Acqua presso l'Università del tempo Libero.

È anche possibile scrivere a **connect.paullo@gmail.com**.

Questa iniziativa è anche su Facebook.

ConnectMe si propone così di rispondere in modo adeguato a determinate esigenze culturali e aggregative presenti all'interno della società, non facilmente individuabili.

Corsi Yoga a Paullo

Dal prossimo mese di ottobre prendono il via i corsi Yoga proposti dal Laboratorio Studi Yoga di Lodi. Si tratta di due avvenimenti distinti. Il primo, organizzato grazie alla collaborazione con l'Assessorato alla Sanità e Politiche Sociali del Comune di Paullo,



sarà un corso di **introduzione alla pratica dello Yoga** e si svolgerà presso la Biblioteca Comunale in P.za Libertà, 1, tutti i lunedì dalle ore 19.00 alle ore 20.15 a partire dal prossimo ottobre fino a maggio. La seconda iniziativa, **"Yoga Post Parto"**, promossa con l'Amministrazione Comunale, si svolgerà presso la Casa dell'Acqua in Via Buonarroti 6, grazie alla concessione degli spazi da parte del Consorzio Muzza. Gli incontri sono un proseguimento di un progetto A.S.L. dedicato alla nascita, e si rivolge alle neomamme per affrontare le difficoltà psicofisiche del post parto attraverso la pratica dello Yoga. Gli incontri si suddivideranno in moduli di 8 partecipanti con una frequenza di 4/8 appuntamenti il martedì dalle 9.30/10.30 e 11.00/12.00. Lo Yoga è una pratica evolutiva che tiene in considerazione tutti gli aspetti della Persona per armonizzare ed equilibrare corpo e mente. L'insegnante del Laboratorio Studi Yoga **Vito Accettura**, con diploma riconosciuto dalla Fédération Nationale des Enseignants de Yoga-Paris, propone le lezioni seguendo un percorso rispettoso delle aspettative e dei limiti fisici ed evolutivi personali.

Informazioni e iscrizioni: Associazione Laboratorio Studi Yoga sede via Lodivecchio, 7/D - 26900 Lodi - tel. 0371 770737 cell. 349 4914197 - www.laboratoriostudyoga.it.



YOGA

Le lezioni si terranno il lunedì dalle h 19,00 alle h 20,00
giovedì dalle h 18,00 alle h 19,00
inizio corsi 21 settembre c/o gli spazi della Croce Bianca
Via Aldo Moro, 1/a - Paullo

Attrezzatura richiesta: abiti comodi, calzoncini di cotone, tappetino, pareo o asciugamano, un plaid e tanta positività!

Per info e prenotazioni chiamami: Giovanna cell 334/2512969

Lo Yoga è un'esperienza da provare...
La prima lezione è un mio dono... Per Te!



El suré de la nona

a cura di Francesco Aquilino



L'orto paullese

Frutti della terra e della lingua locale

“L'orto vuole l'uomo morto”, sentenza lugubremente un proverbio per sottolineare la tenacia e la resistenza fisica richiesta dalla coltivazione di questo piccolo appezzamento di terreno recintato, di solito adiacente alla casa. Oggi, forse perché la mentalità è cambiata, la fatica sembra come alleggerita, e questa attività viene addirittura consigliata alle persone, di solito anziane, come terapia salutare contro lo stress della vita moderna e la depressione. Ed ecco che in moltissimi paesi e città, come anche a Paullo, sono nati in zone decentrate gli orti sociali assegnati dai comuni agli anziani che ne facciano richiesta. In tempi di crisi poi l'orto si è rivelato un ausilio prezioso per tante famiglie: così, al tempo dell'ultimo conflitto erano nati gli *orti di guerra*, e anche in questo nostro tempo di difficoltà economiche che l'orticoltura può tornare senz'altro utile, senza peraltro perdere la sua funzione rilassante di hobby. Non a caso può tornare d'attualità un vecchio proverbio meneghino: “On poo d'ortin l'è un gran vantag”.

L'orto ha dato origine anche ad alcune immagini figurate molto calzanti, come “coltivare il proprio orticello” nel senso di pensare ai propri affari per amore di quieto vivere, oppure “star coi frati a zappar l'orto”, col significato di essere opportunisti, di fingere di non veder ciò che accade intorno.

La digressione potrebbe continuare, ma tanto basti per introdurre il nostro discorso su un argomento più specifico: quello che riguarda l'orto paullese, o meglio i suoi prodotti tipici, così come sono denominati nel dialetto locale e nei modi di dire che a questi si richiamano (e in più con qualche notizia curiosa).

Ài s.m. – Aglio (*Allium Sativum*) dal latino *Allium*, pianta erbacea a cui si sono attribuite fin dall'antichità numerose virtù terapeutiche, alcune verificate dalla scienza moderna. Nella medicina popolare, in particolare, l'aglio è stato sempre ritenuto un eccellente rimedio contro i vermi parassiti.

Nelle credenze superstiziose, poi, era molto diffusa l'idea che allontanasse streghe e vampiri (ma non funzionava contro suocere e usurai). Nel 1368 Alfonso di Castiglia istituì l'Ordine dell'Aglio, i cui membri si obbligavano a non mangiare aglio e, in caso di infrazione alla regola, dovevano essere allontanati dalla corte per un mese. Nel linguaggio figurato *mangiar l'aglio* significa arrabbiarsi in silenzio. Di una persona particolarmente malvagia si usa



dire nel dialetto locale *Caiv 'me l'ài*. Inoltre, perdere tempo o anche rimanere zitelle si dice *Sta' lì a pela' l'ài*. Di una bambina che si comporta vezzosamente come una donna matura si dice *Dunin de l'ài*. Da qui la filastroca popolare *Dunin de l'ài / che grata el furnài /*

la tasta un bucòn / la dis che l'è bòn.

Basilich s.m. – Basilico (*Ocimum Basilicum*) dal greco *Basilikòn* che vuol dire *regio*, nel senso di *erba regale*.

Erbion s.m. pl. – Piselli (*Pisum Sativum*), collegabile al latino *Herba*, nel significato quindi di pianta erbacea.

Erburin s.m. – Prezzemolo (*Petroselinum Hortense*), anche in questo caso è chiaro il collegamento con il termine *Herba*. Il nome italiano si rifà al greco *Petroselinon* che significa “sedano nato tra le pietre”.

Nel linguaggio figurato si usa il termine per indicare una persona che si mette sempre in mezzo, donde l'espressione lombarda: *Vèss tame l'erburin*. Inoltre, il *furnag cun l'erburin* indica in sostanza il Gorgonzola per le venature verdastre di muffa. Da qui anche *erburinad* (in italiano *erborinato*), con lo stesso significato.

Marišan s.m. – Melanzana (*Solanum melongena*), derivante dalla sovrapposizione della parola mela all'arabo *Badinğan*. Come spesso si verifica, nel passaggio tra lingue c'è stato uno scambio tra liquide e la *l* è passata a *r* (es. da Marignano a Melegnano). Nella cucina lodigiana con la melanzana tagliata sottile a linguette, bollita e condita, si ha la cosiddetta *ciàcera*.

Sèler s.m. – Sedano (*Apium graveolens*). Anche in questo caso si è verificato il fenomeno fonetico della trasformazione della lettera *d* nella lettera *l* nel passaggio dalla lingua al dialetto, ritornando al termine greco originario *Sèlinon*. Lo stesso è accaduto per il nome omerico Odisseo che si è trasformato in Ulisse in latino e poi Ulisse nella nostra lingua.

Nell'espressività popolare lombarda, *gambin de sèler* indicano spiritosamente gambe magrissime.

Tumàtes s.m. – Pomodoro (*Solanum lyco persicum*), dallo spagnolo *Tomate* che si rifà al termine azteco *Xitotomate* oppure *Nahuatl Tomatl*. Evidentemente eredità della dominazione spagnola che veicolò il termine dal Messico alla Lombardia.

Il nome italiano deriva invece dal latino *Pomum aureum* (mela o pomo d'oro).

Diario di Viaggio

Vacanza a Istanbul

Rubrica a cura di Mario Mangiarotti

La città di Instabul è sempre stata un crogiolo di etnie e religioni. Si chiamava ancora Bisanzio o Costantinopoli quando Greci, cristiani ed ebrei furono invitati ad insediarsi da Mehmet che l'aveva conquistata nel 1453, segnando la fine dell'impero bizantino.

Cari amici ed assidui lettori, eccomi qui dopo la fine dell'estate con il consueto appuntamento che ci vede protagonisti nella nostra rubrica: io con la valigia in mano e voi tranquillamente seduti a leggere il “pezzo”, come lo chiama il nostro esimio Direttore.

Questa volta andiamo in Turchia, precisamente ad Istanbul, dove mi sono recato recentemente in occasione del viaggio che ho personalmente organizzato per l'Orchestra Filarmonica della Scala di Milano. In quell'occasione, approfittando di alcuni momenti liberi, mi sono dedicato alla scoperta di questa meravigliosa città cosmopolita. Arrivato dunque ad Istanbul dopo circa quattro ore di volo da Milano, mi sistemo con il gruppo in un albergo di lusso nella zona centrale, chiamata “la vecchia Istanbul di Sultanahmet”. Questo quartiere occupa il promontorio che si estende dal lato orientale di Eminönü, sul Corno d'Oro, Mar di Marmara. Per gli spostamenti è molto comodo il tram che collega Eminönü con Zeytinburnu, attraverso Sultanahmet percorrendo Hidavendiger Cadesi e Divan Yolu.



L'autobus T4, invece, fa servizio per e da Piazza Taksim ogni 30 minuti, partendo dall'ufficio informazioni turistiche, situato in fondo all'**Ippodromo**.

L'edificio più interessante e più noto di Istanbul che si trova in questa zona è **Aya Sofya** o **Santa Sofia**. Qui le cose da vedere sono tantissime: la cupola, la porta imperiale, l'Ompholion, la piattaforma rialzata, i mosaici, le urne di alabastro, la loggia imperiale, la colonna piangente e, al piano superiore, la tomba di Enrico Dandolo, doge veneziano morto a Costantinopoli nel 1205.

Molto suggestivo e interessante da visitare è anche il **Palazzo Topkapi**, in cui si entra attraverso la porta delle carrozze, dove un tempo le signore salivano a bordo dei loro cocchi lussuosi. All'interno del palazzo si trova la **Cupola degli Armadi**, superata la quale si accede alla sala con il **Sadirvan**, la stanza delle guardie, decorata in modo molto particolare con stupende maioliche di Iznik (l'antica Nicea). Alla sinistra si trova la moschea degli **Eunuchi Neri** e il cortile. Molto bella è la sala imperiale, decorata con maioliche di **Delft** (città olandese). Lasciando il **Topkapi** c'è l'**Ippodromo**, spazio verde per gli abitanti, che fu il centro della vita bizantina per un intero millennio.

Molto interessante da visitare è anche l'imponente **Obelisco di Teodosio**, in granito, che fu scolpito in Egitto, a Luxor, nel 1450 a.C. A sud dell'Obelisco si vede emergere da un foro nel terreno la curiosa **Colonna Serpentina** sormontata da tre teste di serpente, databile al 479 a.C. e proveniente da Delfi.

Passando alla cucina di Istanbul, la giornata inizia con il *sabahlari* (cibo della mattina) o il *kahvalti* (prima colazione). Poi si passa all'*ogle yemegi* (pranzo) e, per finire, l'*aksam yemegi* (cena). Una delizia che consiglio di assaggiare sono i *lokum* (cubetti di gelatina), e altrettanto deliziosi sono il *kebab* e gli antipasti molto gustosi (*meze*) che si possono mangiare in tutti i ristoranti tipici.

Cosa molto strana, che mi ha lasciato perplesso, è che alla sera, nei locali, seppur molto carini, non c'è tanta gente del posto, ma solo turisti.

L'indomani mattina visito subito la maestosa **Moschea Blu**, che è molto interessante. Costruita tra il 1606 e il 1616, presenta indiscutibilmente una struttura molto originale rispetto a quella di Aya Sofya, costruita oltre 1000 anni prima. Una volta entrati all'interno del cortile, le cui dimensioni sono simili a quelle interne dell'edificio, si è in grado di valutare le proporzioni perfette. Procedendo in direzione della moschea, si nota la piccola cupola e, salendo al primo piano, si può ammirare la cupola principale che domina l'insieme. All'interno, l'attenzione ricade immediatamente sulle finestre con vetrate policrome e sulle maioliche di **Iznik**. All'interno dello spazio centrale, si nota, sulla sinistra del *mihrab*, la loggia imperiale rivestita di un graticcio in marmo, una sorta di abside che indica la direzione della Mecca. In essa è incastonato un frammento della sacra **Pietra nera della Kaaba**, venerata alla Mecca. Sul lato nord, di fronte al parco Sultanahmet si trova poi la *turbé* (tomba) del fondatore della Moschea Blu, il **Mausoleo del sultano Ahmet I**.

Lasciando la **Moschea Blu** si possono visitare i vari musei (a parte uno). Tra i più interessanti posso consigliare il **Museo dei Tappeti e dei Kilim**, che si trova sempre all'interno della Moschea Blu, il **Museo delle Arti Turche e Islamiche** e il **Museo dei Mosaici del grande Palazzo**.

Per gli acquisti, si può trovare di tutto un po' nel **Gran Bazar**, considerato il più grande suk del mondo. Esso rappresenta la propaggine meridionale di un vasto rione di mercati, che si espande verso il nord, scendendo lungo il fianco della collina, attraverso la zona conosciuta come Tahtakale, fino a raggiungere Eminönü, sul Corno d'Oro. Garantisco che qui si può trovare davvero di tutto e “per tutte le tasche”...

Molto carino da visitare è anche l'**acquedotto di Volente**, imponente struttura in pietra calcarea che domina il traffico incessante di Ataturk Bulverli e che costituisce uno dei punti di riferimento più caratteristici della città.

Da non perdere sono le escursioni sul **Bosforo**. Si tratta di un'esperienza straordinaria e vi consentono, inoltre, di spostarvi più volte dall'Asia all'Europa e viceversa. Non lasciatevi sfuggire poi il **Beyberbey Sarayi**, il **Kucuksu Kasri**, la **rumeni Hisari**, la **Hidiv Kasri** e il **Sadherk Hanim Muzesi**, luoghi particolarmente notevoli.



Allora che cosa aspettate a partire? L'inverno si avvicina... Al prossimo viaggio, Mario

Il PiattO del mese

Tumàtes bun di fanigutòn

(Pomodori buoni degli scansafatiche)



Considerato che i *sciùr* Aquilino e Rosa si piccano di orticoltura (*ma chi dü lì han mai sbasàd la göba süi prös di urtaj?*), ora ci penso io, che sono il *cögh* per eccellenza, a servirvi un piatto profumato d'orto, perché... *mi sont un grand cögh, ma anca un pueta cunt i barbìs: ciumbia!*

Tajà a metà i tumàtes, svüdài e fagh vegnì föra l'aqua.

Tridà erburin e ài, cunt un cicinìn de urighen e mesedà cun pangratàd bundant, un brisinìn de sal e de péver.

Impienì i tumàtes e suravia mèt quai guta d'oli. Cumudà i tumàtes in d'una tegia e fa' cös in furna per mesùra.

Pieròn, el prim cögh de Pau!